Организация Объединенных Наций S/PV.5381



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5381-е заседание

Вторник, 28 февраля 2006 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Болтон	(Соединенные Штаты Америки)
Члены:	Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Бьябаро-Иборо
	Дания	г-н Фоборг Андерсен
	Франция	г-н Дюкло
	Гана	нана Эффа-Апентенг
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Осима
	Перу	г-н де Риверо
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Денисов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

06-25563 (R)

0625563

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение Специальному координатору по Ближнему Востоку и Личному представителю Генерального секретаря г-ну Альваро де Сото.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на де Сото занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит текущее заседание согласно договоренности, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального координатора по Ближнему Востоку и Личного представителя Генерального секретаря г-на Альваро де Сото. Я предоставляю ему слово.

Г-н де Сото (*говорит по-английски*): На оккупированной палестинской территории в настоящее время формируется избранное демократическим путем правительство, возглавят которое лица из фракции «Преобразования и реформы», входящей в состав организации «Хамас» — организации, по-прежнему официально провозгласившей свою приверженность уничтожению Израиля и печально известной своей достойной осуждения террористической деятельностью в отношении Израиля.

Израиль, для которого начинается заключительный месяц избирательной кампании в кнессет и будущая политика в отношении оккупированной палестинской территории является одним из центральных вопросов, уже приостановил передачу Палестинской администрации ее доли выплат по таможенным налогам и налогам на добавочную стоимость (НДС) и ужесточил на оккупированной палестинской территории режим закрытия границы.

В Ливане в скором времени должен начаться запланированный диалог для обсуждения представляющих государственный интерес вопросов, в том числе продолжающегося расследования, проводимого Международной независимой комиссией Организации Объединенных Наций по расследованию (МНКООНР), осуществления резолюции 1559 (2004) и взаимоотношений Ливана и Сирии.

Мы переживаем сейчас беспрецедентный момент особенно в израильско-палестинских отношениях. На сторонах лежит ответственность за выбор действий, которыми будет в значительной степени определяться их будущее. Однако международное сообщество также призвано сыграть важную роль в оказании сторонам содействия в том, чтобы они сделали мудрый выбор, равно как и в обеспечении того, чтобы мы не упускали из виду общую цель достижения мирными средствами урегулирования, основанного на концепции сосуществования двух государств.

В этой связи члены Совета, вероятно, помнят о том, что, когда Секретариат проводил для них последний брифинг, «четверка» встречалась в Лондоне сразу же после выборов в палестинские законодательные органы. Тогда «четверка» поздравила палестинский народ с проведением свободного, справедливого избирательного процесса в условиях безопасности и подчеркнула свою убежденность в том, что все члены нового палестинского правительства должны быть привержены отказу от насилия, признанию права Израиля на существование и принятию прежних договоренностей и обязательств, включая «дорожную карту». Впоследствии Совет Безопасности занял такую же позицию.

Памятуя о нуждах палестинского народа, «четверка» также призвала к принятию незамедлительных мер по стабилизации правительства и напомнила членам Палестинского законодательного совета и членам будущего правительства о необходимости уважать все подписанные соглашения. Она также обратилась с призывом к международному сообществу не наказывать палестинских избирателей за сделанный ими на избирательных участках демократический выбор.

21 февраля президент Аббас обратился с просьбой к представителю «Хамаса» г-ну Исмаилу

Хании сформировать правительство. Для решения этой задачи у г-на Хании есть три недели, но этот период может быть продлен еще на две недели. Лидеры блоков «Хамас» и «Фатх» приступили к консультациям по программе нового правительства, имея в виду присоединение к нему «Фатха». Я хотел бы также добавить, что базирующийся в Сирии лидер «Хамаса» г-н Халед Мешал осуществляет визиты в ряд стран в этом регионе и за его пределами.

19 февраля — день спустя после инаугурации Палестинского законодательного совета — состоялось заседание израильского кабинета для того, чтобы обсудить реакцию на новую ситуацию, создавшуюся, по мнению правительства, вследствие приведения к присяге нового Совета. Исполняющий обязанности премьер-министра Эхуд Олмерт разъяснил позицию правительства Израиля, согласно которой, ввиду того, что «Хамас» получил большинство в палестинском парламенте, Палестинская администрация фактически превращается в «террористическую администрацию». Он добавил, что Израиль не будет иметь контактов с администрацией, которая будет частично или полностью возглавляться «Хамасом».

Правительство Израиля приняло решение о незамедлительной приостановке выплаты Палестинской администрации налога на добавленную стоимость и таможенных поступлений, которые должны выплачиваться ежемесячно в соответствии с договоренностью в рамках подписанных в Осло соглашений. Правительство также приостановило передачу международным сообществом техники и снаряжения для палестинских сил безопасности. Будут приняты дополнительные меры, которые пока не уточняются.

Израиль вступает в заключительный месяц кампании по выборам в кнессет. С того времени, как исполняющий обязанности премьер-министра приступил к своим обязанностям из-за болезни премьер-министра Шарона, он говорил как о вступлении в переговоры с палестинцами об окончательном статусе, если палестинское правительство примет принципы, изложенные «четверкой», так и о возможности, если этого не произойдет, определения в одностороннем порядке постоянных границ Израиля таким образом, чтобы весь Иерусалим и значительная часть поселений Западного берега в Израиле и в долине Иордана были под контролем Израиля.

За отчетный период в результате актов насилия погибли как минимум 32 палестинца и 1 израильтянин, а 130 палестинцев и 25 израильтян получили ранения.

К актам насилия, подстрекаемым палестинцами, можно отнести практически ежедневные ракетные удары по израильским целям вблизи полосы Газа, нападение на израильский военный пост в Эреце, применение холодного оружия против израильских гражданских лиц, похищение иностранцев, в том числе египетского дипломата, который был позднее освобожден, и протесты, сопровождаемые актами насилия, в связи с опубликованием на Западе карикатур на пророка Мухаммеда. Израильское правительство также сообщило о том, что оно сорвало планы нескольких палестинских террористов-смертников осуществить взрывы бомб.

Израиль провел несколько целевых акций по уничтожению подозреваемых боевиков и ряд других операций по обеспечению безопасности. Наиболее масштабная военная операция имела место в Наблусе начиная с 19 февраля, в результате которой были жертвы среди палестинцев. Генеральный секретарь выступил с публичными заявлениями в отношении ракетных нападений на Израиль, целенаправленных убийств палестинцев и эскалации израильских военных операций в Наблусе и Газе.

Согласно информации Управления по координации гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций, начиная с августа месяца Израиль увеличил число физических препятствий передвижению палестинцев на Западном берегу примерно на 25 процентов. В настоящее время насчитывается 471 такое препятствие. С 22 февраля закрыт контрольно-пропускной пункт в Карни, открытый в соответствии с Соглашением о передвижении и доступе; он был также закрыт в период с 15 января по 5 февраля, что неизбежно сказалось на экономике Газы.

За отчетный период главный участник переговоров с палестинской стороны обратил наше внимание на детали ряда новых израильских мер в долине Иордана, что лишает почти всех не проживающих и не работающих там палестинцев доступа в эту часть Западного берега.

В текущем месяце Израиль осуществил эвакуацию сторожевого поста поселения Амона, несмотря на ожесточенное сопротивление израильских поселенцев. Израиль объявил о продолжении строительства разделительной стены в районе Гуш-Эцион, а также о своем намерении возвести защитное ограждение вдоль дороги в южной части Западного берега вблизи от первоначального места прохождения стены. 30 января «четверка» подтвердила свою озабоченность в отношении места прохождения стены, в отношении которого Международный Суд вынес однозначное консультативное заключение.

Со времени последнего брифинга в Совете произошло несколько важных событий в Ливане. Хотя некоторые из них обнадеживают, другие вызывают озабоченность. 14 февраля сотни тысяч человек собрались на Площади Мученика в Бейруте в первую годовщину убийства бывшего премьер-министра Рафика Харири и еще 22 человек. Толпы людей и политические лидеры отметили вклад Харири в развитие Ливана и подтвердили свою решимость установить истину об убийстве Харири и тех, кто был убит вместе с ним.

Три дня спустя после этой годовщины — 17 февраля — правительство Ливана объявило о проведении ливанского национального диалога. Этот важный процесс обеспечит рамки для того, чтобы ливанские политические группы могли обсудить такие представляющие национальный интерес вопросы, как вопрос о проведении дальнейшего расследования Международной независимой комиссией Организации Объединенных Наций по расследованию, в частности, вопрос о суде международного характера для судебного преследования обвиняемых в убийстве Рафика Харири; осуществление резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности; и отношения Ливана с Сирией. В настоящее время проводятся консультации между различными политическими партиями в порядке подготовки к этому диалогу, который планируется начать 2 марта. Спикер парламента сыграл одну из ключевых ролей в продвижении идеи национального диалога, что отражает ливанский и международный консенсус в отношении важности рассмотрения таких вопросов в рамках возглавляемого Ливаном процесса с участием всех политических сил. Организация Объединенных Наций готова поддержать Ливан в проведении этого национального диалога.

5 февраля демонстранты, протестующие против карикатур с изображением пророка Мухаммеда, совершили нападение на посольство Дании в Бейруте.

В прошлом месяце имели место один инцидент с использованием огнестрельного оружия и последующая перестрелка через «голубую линию». 1 февраля Израильские силы обороны (ИДФ) застрелили ливанского пастуха в районе ферм в Шебаа; его тело обнаружили на следующий день. Расследование, проведенное Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), показало, что он был убит к северу от «голубой линии». В ответ на стрельбу, 3 февраля, организация «Хезболла» выпустила две ракеты в направлении позиции ИДФ в районе, где было обнаружено тело пастуха. ИДФ ответили артиллерийским огнем и огнем из стрелкового оружия в направлении позиций «Хезболлы», а также нанесли два удара с воздуха. «Хезболла» ответила огнем из стрелкового оружия и выпустила 15 ракет «катюша» по нескольким позициям ИДФ. Перестрелка была ограничена районом ферм в Шебаа. Три артиллерийских снаряда, выпущенные с неизвестных позиций, разорвались примерно в 200 метрах к востоку от позиций Организации Объединенных Наций вблизи Кафр-Шубы.

Израильские воздушные нарушения «голубой линии» продолжались, хотя менее часто, в течение прошлого месяца. Восемь воздушных нарушений были зафиксированы за период после последнего брифинга Совета 31 января (см. S/PV.5361). Ливанские военные источники и средства массовой информации сообщают, что израильские истребители нарушили воздушное пространство Ливана 14 февраля, в первую годовщину убийства Харири, хотя эти нарушения не были зарегистрированы ВСООНЛ. Истребители, преодолевающие звуковой барьер, были услышаны в некоторых районах страны. Организация Объединенных Наций вновь обращается с призывом к израильским властям прекратить эти нарушения ливанского суверенитета и соблюдать в полном объеме «голубую линию».

В заключение я хотел бы высказать пять коротких замечаний. Во-первых, как напомнил президент Аббас в своей речи в Палестинском законодательном совете, палестинцы приняли основополагающие решения 13 лет назад, приверженность которым они сохраняют и поныне. «Хамас» явно пре-

терпел определенную эволюцию, в том что касается своего раннего отрицания этих обязательств, включая общее уважение соглашения о прекращении огня и участия в выборах, что он ранее отвергал. Однако еще слишком рано утверждать, приняла ли эта эволюция необратимый характер и будет ли она продолжаться в правильном направлении. Решения, которые принимает «Хамас», являются наиболее важной характеристикой, которая определит будущее конфликта; и, как отметил Генеральный секретарь, возможно, потребуется время, прежде чем появится ясность в этих вопросах.

Во-вторых, я хотел бы напомнить членам Совета о необходимости — подчеркнутой «четверкой» — стабилизировать финансы передающей полномочия Палестинской администрации во время периода, остающегося у временного правительства. Специальный посланник «четверки» Джеймс Вулфенсон недавно заявил «четверке», что Палестинская администрация сталкивается с бюджетным дефицитом, по крайней мере, в сумме 260 млн. долл. США на ожидаемый период функционирования временного правительства, главным образом, из-за решения Израиля приостановить передачу палестинцам принадлежащей им суммы, включающей доходы от налоговых и таможенных сборов, в размере 130 млн. долл. США. Я приветствую объявленное вчера решение Европейского союза о предоставлении 143 млн. долл. США в виде чрезвычайной помощи. В этой связи я напоминаю о призыве «четверки» к международному сообществу доноров выполнить свою часть обязательств, с тем чтобы предотвратить этот краткосрочный кризис.

В-третьих, ожидается формирование нового правительства и обнародование его программы, с тем чтобы оценить его приверженность принципам, сформулированным «четверкой», и принять решения в отношении будущей помощи с учетом этого. Нам следует сохранять бдительность ввиду опасности того, что прекращение помощи до этой даты может быть истолковано палестинцами и всем арабским миром как наказание палестинского народа за то, как он проголосовал 25 января.

В-четвертых, в палестинском контексте очень трудно провести четкое различие между гуманитарной и чрезвычайной помощью и предоставлением основных услуг. Мы должны также помнить о том, что Палестинская администрация не является тем, что можно включать и выключать, подобно электрическому выключателю. Именно через администрацию осуществляется оказание основных социальных и экономических услуг и выплачиваются зарплаты. Если эти услуги не будут предоставляться и зарплаты не будут выплачиваться, возможны серьезные гуманитарные, экономические, организационные, политические последствия и последствия в плане безопасности. И если Администрации — в целом порождению процесса в Осло — позволят потерпеть фиаско или принесут ее в жертву, тогда вместе с ней могут исчезнуть надежды на создание палестинского государства в разумные сроки в будущем, поскольку функционирующая Администрация является крайне важным строительным блоком при возведении Палестинского государства. Вряд ли мне нужно так подробно останавливаться на последствиях этого — для сторон, региона и международной безопасности.

Наконец, сегодня, — не менее, чем вчера, — жизненно важен определенный политический горизонт для урегулирования конфликта. Мир не может быть навязан в одностороннем порядке, и он не может быть прочным вне региональных рамок ближневосточного мирного процесса. В этой связи мы стали свидетелями активности определенных региональных стран в последние недели и их усилий вновь включить в повестку дня арабскую мирную инициативу, что является строительным блоком «дорожной карты» и жизненно важным компонентом договоренностей, в отношении которых, как ожидается, палестинцы проявят свою последующую приверженность.

По сути, «четверка» направила сигнал о своей решимости проводить тесные консультации с ключевыми региональными участниками. И я подчеркиваю неизменную приверженность самой «четверки» «дорожной карте» и лежащим в ее основе принципам, включающим ненасилие, признание права Израиля на существование и уважение раннее достигнутых соглашений. Я очень надеюсь на то, что новое палестинское правительство, полностью осознавая возложенную на него сейчас ответственность, подтвердит свою приверженность этим принципам не из-за того, что представляется давлением извне, а потому, что палестинский народ имеет право рассчитывать на то, что его новое правительство притворит в жизнь его устремления к миру и государственности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на де Сото за его брифинг.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

После закрытия этого заседания я созову заседание для того, чтобы Совет мог принять решение по проекту резолюции, касающемуся Международного трибунала по бывшей Югославии.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.